



comune di trieste

piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

dipartimento scuola, educazione,
promozione turistica, culturale e sportiva
servizio promozione turistica,
musei, eventi culturali e sportivi

p.o. musei storici
fototeca dei civici musei di storia ed arte

AVVISO PUBBLICO

OGGETTO: Avviso per manifestazione di interesse finalizzato alla verifica dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo da parte di operatori economici stabiliti in altri Stati membri dell'Unione Europea all'affidamento del servizio di realizzazione del progetto "Nuovi strumenti tecnologici di accoglienza e fruizione multilingua del patrimonio della Fototeca dei Civici Musei di Storia ed Arte", ai sensi dell'art. 48, comma 2, del D.Lgs. 36/2023.

CUP F91H25000050003

72212900-8 Servizi di programmazione di software e sistemi informatici vari

CPV: 72212224-5 Servizi di programmazione di software per editing di pagine web

72212000-4 Servizi di programmazione di software applicativi

SCADENZA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE: 08 AGOSTO 2025 ore 23:59 (ora italiana, fuso orario di Roma - UTC+2)

IL RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

Il presente avviso è volto ad accertare l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo da parte di operatori economici stabiliti in altri Stati membri dell'Unione Europea, in relazione all'affidamento del servizio in oggetto, come previsto dall'art. 48, comma 2 del D.Lgs. 36/2023 per procedure di importo inferiore alla soglia europea.

La Stazione Appaltante valuterà la sussistenza di un interesse concreto, reale e non fittizio da parte degli operatori economici stabiliti in altri Stati membri, secondo i criteri interpretativi forniti dalla giurisprudenza della Corte di Giustizia dell'Unione Europea.

Si dà atto che la procedura di affidamento a cui è preordinato il presente avviso è finanziata con le risorse previste da:

- Bando PR FESR 2021 - 2027. Procedura n. 69. Tipologia di intervento

a2.2.1. Bando “Interventi a favore degli operatori culturali volti a promuovere l’uso di soluzioni ICT e realtà aumentata” approvato con D.G.R. n. 1913/2024 della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia;

- Decreto n° 28465/GRFVG del 04/06/2025 della Direzione Centrale Cultura e Sport/Servizio beni culturali e affari giuridici, relativi alla concessione della sovvenzione per il progetto “Nuovi strumenti tecnologici di accoglienza e fruizione multilingua del patrimonio della Fototeca dei Civici Musei di Storia ed Arte” e relativo impegno di spesa sul Fondo di finanziamento dei programmi regionali cofinanziati FESR. Codice CUP F91H25000050003.

Si precisa che l’avviso è di carattere esclusivamente esplorativo, finalizzato a verificare l’esistenza di un eventuale interesse transfrontaliero alla partecipazione al procedimento di individuazione dell’operatore economico, nel rispetto dei principi di risultato ed accesso al mercato di cui al Decreto Legislativo 31 marzo 2023, n. 36.

L’esito della pubblicazione è finalizzato alla valutazione concreta relativa all’accertamento dell’esistenza di un interesse transfrontaliero certo e non costituirà alcun diritto in capo agli operatori economici che hanno dichiarato il loro interesse.

Art. 1 - Oggetto dell’avviso

Il Comune di Trieste intende affidare un servizio integrato per la valorizzazione, l’accessibilità e la promozione del patrimonio fotografico della Fototeca dei Civici Musei di Storia ed Arte, mediante la realizzazione di un sistema digitale multilingue fondato su intelligenza artificiale e strumenti interattivi, nell’ambito del potenziamento della propria piattaforma di catalogazione del patrimonio culturale.

Il progetto prevede:

- realizzazione e installazione di n. 2 postazioni totem multimediali multilingua da collocare presso Palazzo Gopcevich (Trieste), dotate di schermi touch verticali Full HD da 55” con interfaccia personalizzata (UI/UX design dedicato) ad hoc per il formato e la navigazione da schermo;
- integrazione nel Catalogo dei Beni Culturali dei contenuti tradotti automaticamente in inglese, tedesco e sloveno, basati su soluzioni di AI;
- estensione multilingua del Portale del Catalogo dei Beni Culturali dei Musei Civici del Comune di Trieste;
- produzione di pillole virtuali e contenuti sonori e musicali, posizionati all’interno del Catalogo, per storytelling accessibile, fruibile anche da remoto, dedicati alla narrazione di luoghi, volti, oggetti ed eventi storici;
- attività di digitalizzazione ad alta definizione di contenuti selezionati per l’alimentazione dell’ecosistema narrativo, posizionati all’interno del Catalogo;
- strumenti e percorsi accessibili anche a utenti con disabilità sensoriali, motorie o cognitive.

La produzione dei contenuti dovrà avvenire esclusivamente mediante l’utilizzo di materiali già disponibili all’interno del portale, senza determinare oneri aggiuntivi derivanti dalla replica o duplicazione dei dati esistenti.

Il servizio in oggetto dovrà svolgersi dal 01.09.2025 al 31.12.2026 tenendo conto delle indicazioni fornite dalla Stazione Appaltante in merito ad altri servizi in corso di esecuzione nel medesimo periodo. La verifica del corretto funzionamento deve avvenire entro e non oltre il 30.11.2026.

Sono richiesti sopralluoghi e incontri con la Stazione Appaltante al fine di garantire il coordinamento dell'intervento con le operazioni relative all'allestimento delle postazioni multimediali.

L'installazione degli hardware e dei software (interoperabili) deve essere eseguita da tecnici della ditta affidataria del servizio sotto la direzione della Stazione Appaltante.

Art. 2 - Importo stimato e durata del progetto

L'importo presunto netto complessivo del servizio è pari a € 81.900,00.-.

Durata stimata: 16 mesi con decorrenza settembre 2025.

Art. 3 - Obiettivi e risultati attesi

- incrementare l'interesse verso la Fototeca e il Portale del Catalogo dei Beni Culturali dei Musei Civici del Comune di Trieste (minimo +20%);
- favorire la partecipazione culturale e il benessere, anche tramite il "welfare culturale";
- migliorare l'accessibilità e l'inclusività del patrimonio digitale;
- realizzare uno storytelling continuo e modulare, prima, durante e dopo la visita;
- riutilizzare l'ecosistema tecnologico in altri luoghi della cultura cittadina.

Art. 4 - Obblighi DNSH

Lo sviluppo e la realizzazione del servizio che è parte del più ampio progetto di digitalizzazione, inclusa la fornitura degli hardware, devono essere coerenti e rispondenti ai criteri di ammissibilità specifici approvati in data 13 marzo 2023 dal Comitato di Sorveglianza del PR con riguardo alle strategie europee, nazionali e regionali in tema di transizione digitale, alle leggi regionali e ai programmi settoriali in materia di digitalizzazione delle Pubbliche Amministrazioni, agli obblighi derivanti dal rispetto del principio di non arrecare danno all'ambiente (DNSH), e segnatamente:

- coerenza con le strategie europee, nazionali e regionali vigenti in materia di servizi pubblici digitali (Recepimento nazionale e regionale del Programma europeo "Percorso per il decennio digitale");

- rispetto delle disposizioni europee e nazionali relative all'accessibilità dei servizi digitali della pubblica amministrazione (Linee guida italiane che recepiscono la Direttiva UE 2016/2102);

- coerenza con gli obiettivi della Strategia Italiana sul digitale "Italia Digitale 2026";

- coerenza con il Programma Triennale per lo sviluppo dell'ICT, dell'E-Government e delle Infrastrutture telematiche 2023-2025, ex art. 3 LR FVG 9/2017;

- coerenza con il toolkit GPP europeo per quanto riguarda l'acquisto di dispositivi ICT e servizi Cloud;

- rispetto delle misure di accompagnamento/mitigazione inerenti ai criteri di selezione indicate nel Rapporto ambientale con riferimento al principio DNSH.

Ai fini della conformità al principio di "non nuocere in modo significativo" (DNSH) si fornisce alle seguenti lettere a), b) e c) quanto espressamente richiamato nel Bando PR FESR 2021 - 2027. Procedura n. 69 e richiesto ai fini dell'esecuzione del servizio:

a) Acquisto apparecchiature informatiche/ICT e servizi connessi:

1. Requisiti in materia di efficienza energetica/emissiva: le apparecchiature elettriche ed elettroniche utilizzate per l'investimento dovranno rispettare requisiti di efficienza energetica coerenti con gli standard più aggiornati (marchio EPA ENERGY STAR o equivalente), requisiti relativi alla presenza di sostanze pericolose (Direttiva RoHS II 2011/65/EU) e requisiti di compatibilità elettromagnetica (Direttiva 2014/30/UE). Nel caso dei Beneficiari pubblici saranno applicati i criteri ambientali minimi per le categorie merceologiche pertinenti. Relativamente al funzionamento ed ai servizi connessi a centri dati, sale server e servizi cloud, nonché all'acquisizione di computer, monitor, tablet e smartphone è inoltre possibile fare riferimento anche ai Criteri in materia di appalti pubblici verdi dell'UE.

2. Criteri per la riduzione dei rifiuti e gestione sostenibile dei prodotti a fine vita: le apparecchiature elettriche ed elettroniche utilizzate per l'investimento devono essere acquistate e gestite in linea con gli standard più aggiornati in termini di materiali utilizzati e durata del prodotto (ai sensi della Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/EC e dei relativi regolamenti attuativi) nonché delle procedure per la gestione dei rifiuti e il riutilizzo dei materiali (Direttiva RAEE 2012/19/EU).

b) Acquisto macchinari, impianti, attrezzature e dispositivi tecnologici non ICT:

1. Requisiti in materia di efficienza energetica/emissiva: le apparecchiature elettriche ed elettroniche utilizzate per l'investimento dovranno rispettare requisiti di efficienza energetica coerenti con gli standard più aggiornati (marchio EPA ENERGY STAR o equivalente), i requisiti relativi alla presenza di sostanze pericolose (Direttiva RoHS II 2011/65/EU) e requisiti di compatibilità elettromagnetica (Direttiva 2014/30/UE). Nel caso di acquisto di prodotti appartenenti a categorie soggette a obbligo di etichettatura energetica saranno privilegiati quelli più performanti. Nell'ambito di macchinari e apparecchiature tecnologiche sarà perseguito l'impiego delle migliori tecnologie disponibili (Best available technique);

2. Criteri per la riduzione dei rifiuti e gestione sostenibile dei prodotti a fine vita: le apparecchiature elettriche ed elettroniche utilizzate per l'investimento devono essere acquistate e gestite in linea con gli standard più aggiornati in termini di materiali utilizzati e durata del prodotto (ai sensi della Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/EC e dei relativi regolamenti attuativi)

nonché delle procedure per la gestione dei rifiuti e il riutilizzo dei materiali (Direttiva RAEE 2012/19/EU).

c) Acquisto materiali, attrezzature non tecnologici:

1. Requisiti in materia di qualità dei materiali e delle componenti: nell'ambito delle procedure di acquisto di componenti e attrezzature non ICT (arredi, tessuti, prodotti tipografici, ...) si preferirà l'acquisto di prodotti dotati di certificazioni ambientali. In caso di Beneficiari pubblici, saranno applicati i criteri ambientali minimi nazionali per le categorie merceologiche interessate (cfr. <https://gpp.mite.gov.it/>);

2. Criteri per la riduzione dei rifiuti e gestione sostenibile dei prodotti a fine vita: le attrezzature utilizzate per l'investimento devono essere acquistate e gestite in linea con gli standard più aggiornati in termini di materiali utilizzati e durata del prodotto (ai sensi della Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/EC e dei relativi regolamenti attuativi) nonché delle procedure per la gestione dei rifiuti e il riutilizzo dei materiali.

Art. 5 - Controlli e attività durante il processo produttivo

Si riassumono di seguito, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, i controlli e le attività che l'Appaltatore deve eseguire durante il processo produttivo per garantire la qualità degli output:

- a) Verifica tecnica delle apparecchiature e della loro installazione;
- b) Verifica tecnica del corretto funzionamento degli hardware e dei software.

Art. 6 - Riferimenti in tema di livelli di qualità e servizi dei Musei

Alla luce della tipologia del progetto in oggetto, nell'esecuzione del servizio vanno tenuti in precisa considerazione i seguenti provvedimenti:

- DECRETO LEGISLATIVO 22 gennaio 2004, n. 42 Codice dei beni culturali e del paesaggio;

- Legge Regionale 25 settembre 2015, n. 23 - testo vigente, recante "Norme regionali in materia di beni culturali".

- DECRETO ministeriale n. 113 del 21 febbraio 2018 recante "Adozione dei livelli minimi uniformi di qualità per i musei e i luoghi della cultura di appartenenza pubblica e attivazione del Sistema museale nazionale" ([GU Serie Generale n.78 del 04-04-2018](#)), con particolare riguardo all'Allegato n.1 "Livelli uniformi di qualità per i Musei" e ai riferimenti relativi alle fruizioni delle collezioni anche attraverso sistemi multimediali adatti ai diversi target di pubblico e alle persone con disabilità.

Art. 7 - Pubblicità, informazioni generali e comunicazioni

Il presente avviso è pubblicato sul sito istituzionale della Stazione Appaltante.

Eventuali informazioni e chiarimenti dovranno essere formalizzati alla Stazione Appaltante in lingua italiana o lingua inglese scrivendo al seguente indirizzo email: fototecacmsa@comune.trieste.it e in cc francesco.recanati@comune.trieste.it e cristiano.rossetti@comune.trieste.it entro e non oltre giovedì 07 agosto 2025, ore 12.00 (fuso orario di Roma, UTC + 02:00).

I soggetti interessati al presente avviso dovranno far pervenire entro e non oltre **venerdì 08 agosto 2025 - ore 23:59** (fuso orario di Roma, UTC + 02:00) la propria dichiarazione di interesse, recante l'oggetto "Nuovi strumenti tecnologici di accoglienza e fruizione multilingua del patrimonio della Fototeca dei Civici Musei di Storia ed Arte", tramite PEC al seguente indirizzo: comune.trieste@certgov.fvg.it

La dichiarazione di interesse, unicamente da parte di operatori economici stabiliti in altro Stato Membro dell'Unione Europea, dovrà essere conforme al modulo di cui all'Allegato 1.

Nella dichiarazione di interesse l'operatore economico dovrà indicare e dichiarare:

- ragione sociale, sede, riferimenti e recapiti istituzionali;
- ambito di attività affine al servizio di cui si tratta rientrante nei settori dei CPV indicato in oggetto;
- iscrizione a uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato II.11 del D.Lgs. 36/2023;
- avere svolto nel precedente triennio 2022/2023/2024, con buon esito e senza contestazioni, progettazione di banche dati e di contenitori multimediali con impiego di strumenti digitali che facilitano l'attività conservativa, l'inserimento, la gestione del materiale multimediale, esito di campagne di digitalizzazione; la documentazione attestante le caratteristiche di ogni singolo progetto eseguito o il link a esso dedicato, dovranno essere allegati alla dichiarazione di interesse;
- di essere in possesso di attestati certificanti le qualificazioni possedute (da allegare);
- ulteriori ed eventuali elementi da cui ricavare la capacità tecnico/professionale all'esecuzione del progetto in oggetto.

Il soggetto interessato che manifesta il suo interesse nell'ambito di un raggruppamento temporaneo di concorrenti, già costituito o costituendo, di cui è designato quale capofila/mandatario o ha ruolo di mandante, non può, ai sensi dell'art. 68, comma 14, del D.Lgs. 36/2023, presentarsi in più raggruppamenti o in forma individuale.

Il soggetto interessato inoltre dovrà essere in possesso dei seguenti requisiti di carattere generale:

- non rientrare in alcuna delle cause di esclusione degli artt. 94 e 95 del D.Lgs. n. 36/2023;
- non trovarsi in nessuna causa di ulteriori divieti a contrarre con la Pubblica Amministrazione ai sensi della normativa vigente;
- essere in possesso dei requisiti di carattere speciale ai sensi dell'art. 100 del D.Lgs. n. 36/2023.

Sono comunque esclusi gli operatori economici che abbiano affidato incarichi in violazione dell'art. 53, comma 16-ter, del D.Lgs. n. 165/2001, a soggetti che hanno esercitato, in qualità di dipendenti, poteri autoritativi o negoziali presso l'amministrazione affidante negli ultimi tre anni.

Non saranno accettate manifestazioni di interesse pervenute oltre la data ed

ora di scadenza per la presentazione.

La successiva procedura di affidamento, nel rispetto del D.Lgs. 36/2023 e ss.mm.ii., si svolgerà mediante piattaforma telematica eAppaltiFVG

<https://eappalti.regione.fvg.it/>

ovvero attraverso la piattaforma telematica di CONSIP (MePA)

<https://www.acquistinretepa.it/opencms/opencms/index.html>

Non essendo il presente un avviso di avvio di indagine di mercato ai sensi dell'art. 2 dell'allegato II.1 del D.Lgs. 36/2023, eventuali manifestazioni di interesse presentate da operatori economici stabiliti in Italia non saranno prese in considerazione ai fini della scelta degli operatori economici da invitare o da consultare nella successiva procedura di affidamento.

Il presente avviso non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo questa Stazione Appaltante ad espletare una procedura di affidamento.

Riferimenti Stazione Appaltante

Comune di Trieste

Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Culturale e Sportiva
Servizio Promozione Turistica, Musei, Eventi Culturali e Sportivi
Posizione Organizzativa "Musei Storici"

Responsabile Unico del Progetto - RUP:

dott. Stefano Bianchi - tel. 040 675 4078

email: stefano.bianchi@comune.trieste.it

PEC: **comune.trieste@certgov.fvg.it**

Profilo del committente: www.comune.trieste.it

Allegati: n. 2

- modulo dichiarazione di interesse
- informativa unica privacy

II RUP
IL RESPONSABILE DI POSIZIONE
ORGANIZZATIVA
MUSEI STORICI
(dott. Stefano Bianchi)

Documento sottoscritto con firma digitale (ex art. 24 del D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i.)

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: STEFANO BIANCHI

CODICE FISCALE: *****

DATA FIRMA: 31/07/2025 14:04:54